



Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer



Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Direttore responsabile: Alfred Aberer

astat info

Nr. 05
08.02.11

presse | stampa

Bautätigkeit

4. Quartal 2010

Zunahme der geplanten Kubatur

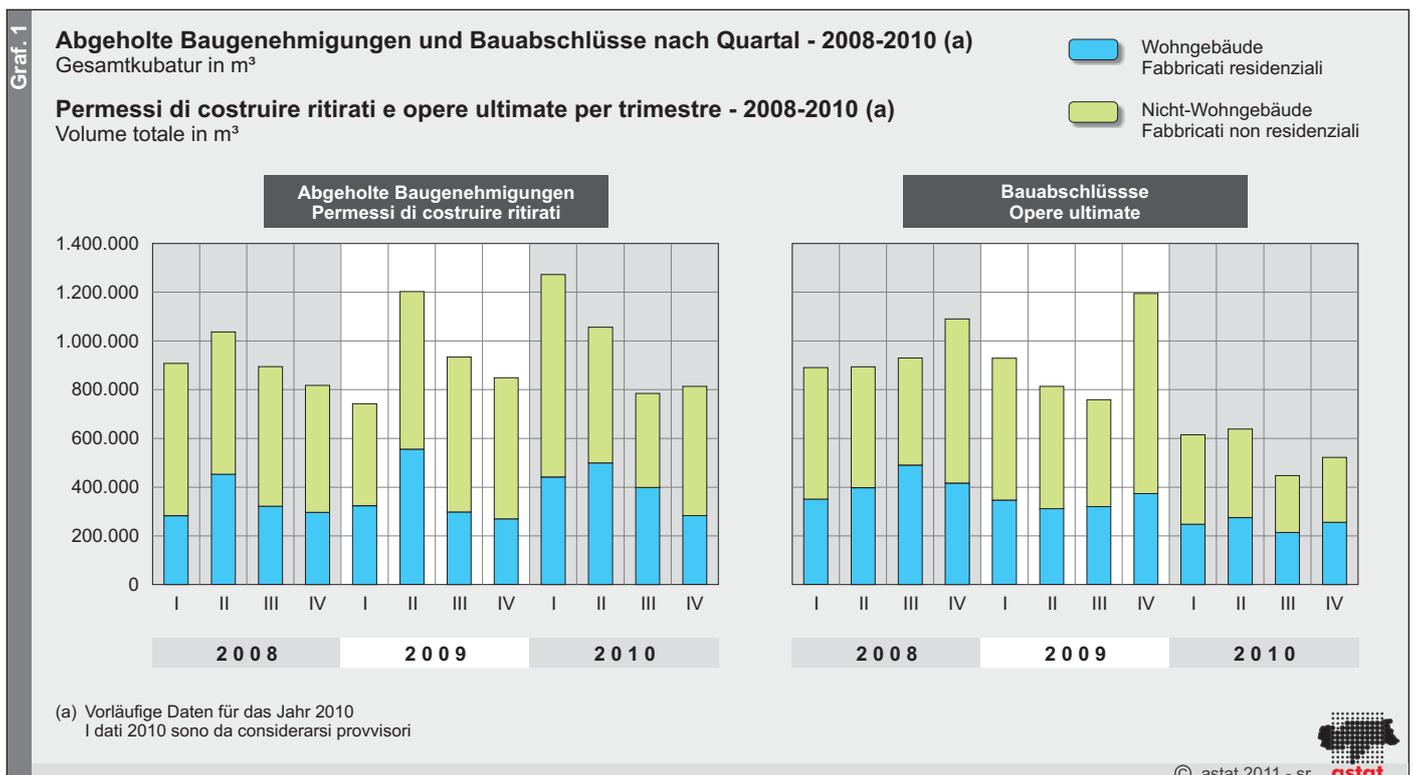
Im Jahr 2010 sind Baugenehmigungen für insgesamt 3.928 Tausend m³ abgeholt worden. Dies entspricht einer Zunahme von 5,4% im Vergleich zu 2009. Die geplante Kubatur für Wohngebäude beträgt 1.623 Tausend m³ (+12,3% im Vergleich zum Vorjahr), jene

Attività edilizia

4° trimestre 2010

Aumenta la cubatura prevista

Durante l'anno 2010 sono stati ritirati permessi di costruire per una cubatura totale di 3.928 mila m³, con un aumento del 5,4% rispetto al 2009. Il volume previsto per fabbricati residenziali ammonta a 1.623 mila m³ (+12,3% nei confronti dell'anno precedente), il cor-



für Nicht-Wohngebäude 2.304 Tausend m³ (+1,0%).

Im vierten Quartal waren 814 Tausend m³ Kubatur geplant, die zu zwei Dritteln auf Nicht-Wohngebäude entfielen. Im Vergleich zum vierten Quartal 2009 ist ein leichter Rückgang (-4,1%) verzeichnet worden.

Rückgang der Bauabschlüsse

Im Zeitraum vom 1. Jänner bis 31. Dezember 2010 wurden Bauabschlüsse von insgesamt 2.224 Tausend m³ getätigt und damit 39,8% weniger als im Vorjahr. Das vierte Quartal verzeichnet ein eindeutig negatives Ergebnis: Knapp 523 Tausend m³ an Wohn- und Nicht-Wohngebäuden wurden abgeschlossen, im gleichen Zeitraum von 2009 waren es 1.195 Tausend m³.

Die vierteljährlich aktualisierten Daten zur Bautätigkeit sind auf der ASTAT-Homepage www.provinz.bz.it/astat im Bereich Konjunkturbarometer abrufbar.

Hinweise für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Herrn Mattia Altieri, Tel. 0471 41 84 54

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

rispettivo per fabbricati non residenziali è invece pari a 2.304 mila m³ (+1,0%).

Il quarto trimestre, in particolare, ha registrato una cubatura da realizzare per 814 mila m³, per i due terzi imputabili all'edilizia di stampo non residenziale. Il confronto con il quarto trimestre del 2009 evidenzia un leggero calo (-4,1%).

Crollano le opere ultimate

Le opere ultimate tra il 1° gennaio e il 31 dicembre 2010 evidenziano una cubatura realizzata pari a 2.224 mila m³, con un calo del 39,8% nei confronti dell'anno precedente. Nettamente negativo il dato relativo al 4° trimestre 2010: appena 523 mila m³ portati a termine sommando fabbricati residenziali e non residenziali, contro i 1.195 mila m³ dello stesso periodo del 2009.

I dati dell'attività edilizia costantemente aggiornati ad ogni trimestre sono disponibili sul sito internet dell'ASTAT www.provincia.bz.it/astat all'interno del Barometro congiunturale.

Indicazioni per la redazione: Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi al Sig. Mattia Altieri, tel. 0471 41 84 54

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).